



Hawaii State Department of Health

Disease Investigation Branch

Oahu 586-4586, Maui 984-8213, Hilo 933-0912,

Kona 322-4877, Kauai 241-3563

Methicillin Resistant *Staphylococcus aureus* (MRSA)

Ania ti MRSA?

Dagiti *Staphylococcus aureus* (masansan a maawagan iti “Staph”) ket bakteria a kadawyan a mabirokan iti kudil wenno iti agong ken tubo a pagangsan dagiti nasalun-at a tattao, ken masansan a saan a makaigapu kadagiti ania man a parikut. Nupay kasta, no dadduma, ti Staph ket makaigapu kadagiti nadagsen nga impeksion kas kadagiti impeksion iti kudil wenno sugat, pneumonia (impeksion iti bara), wenno impeksion iti dara. Kadagitoy a kaso, maipaayan kadagiti antibiotiko dagiti tattao tapno matay ti bakteria nga Staph. Ti MRSA ket espesipiko a kita ti Staph a kumtat iti sumagmamano nga antibiotiko a kangrunaan a masansan a mausar a pangagas kadagiti impeksion iti Staph.

Kasano a maalam?

Mabalin a maala ti asino man ti MRSA iti bagida manipud iti pannakikontak iti sabali a tao wenno banag a nagimeten iti bakteria. Dagiti kangrunaan nga agrisgo ket pakairamanan dagiti atleta, estudiante iti daycare ken eskuelaan, tattao iti militaria kadagiti baraks, ken dagiti nabiit pay a naagasan iti uneg dagiti pasilidad ti salun-at. Iti komunidad, mabalin a maiwaras ti MRSA babaen ti panagbibinnulod iti tualia, ules, pagkartsa, ken dadduma pay a personal a ramit. Iti tay-ak ti pagtaripatuan iti salun-at, gagangay a maiwaras ti MRSA babaen dagiti ima dagiti tattao iti pagtaripatuan iti salun-at. Mainayon pay, maimpektaran dagiti tattao iti bakteria manipud iti bukodda a kudil wenno agong.

Ania dagiti sintomas ti MRSA?

Ti staph a bakteria, karaman ti MRSA, makaigapu kadagiti impeksion iti kudil a mabalin nga aglanglanga a kamuro, letteg, wenno kagat ti lawwalawwa a mabalin a nalabaga, bimmukno nasakit, wenno addaan iti anu wenno sabali pay a

panagbukno. Karaman kadagiti nadagdagsen pay nga impeksion ti pneumonia (impeksion iti bara), meningitis (impeksion iti linia iti aglawlaw ti utek ken duri), impeksion kadagiti urat ti dara, wenno impeksion iti sugat ti operasion.

Kaano a mangrugi dagiti sintomas?

Sumagmamano a tattao ti mabalin a makolonisar iti MRSA ken dida maaddaan iti impeksion. Kadagiti maaddaan iti impeksion, agduduma ti panangrugi ti sintomas manipud iti aldaw agingga iti tawen kalpasan ti eksposiur.

Ania ti agas para iti MRSA?

Kaaduan nga impeksion nga Staph ket maagasan babaen ti panangikkat iti anu manipud iti sugat. Mabalin a masapul dagiti antibiotiko ken ipreskribir ti doktor. Kastoy met laeng ti pannakaagas dagiti impeksion nga MRSA; nupay saan nga agepekto dagiti kadawyan nga antibiotiko, gagangay nga adda sabsabali a pagpilian nga antibiotiko.

Kasano a maliklikan daytoy?

Iti komunidad:

- Pagtalinaeden ti nasayaat a hygiene (kinamanagdaldalus) iti ima ken bagi. Sansanen ti agbuggo .kadagiti ima, ken regular a dalusan ti bagi, nangruna no kalpsan ti ehersisio.
- Pagtalinaeden a nadalus ken adda bendana dagiti nauneg a sugat, garadgad, ken sugat agingga a lumaing.
- Liklikan ti panangipabulod iti personal a ramit kas kadagiti tualia ken pagkartsa.

Iti tay-ak ti pagtaripatuan iti salun-at:

- Siguraduen nga amin a tattao iti pagtaripatuan iti salun-at, dalusanda dagiti imada babaen ti sabon ken danum wenno

sanitayser iti ima nga adda alkoholna sakbay ken kalpasan nga iggemandaka. No saanmo a nakita a dinalusanda ti imada dagiti para taripato iti salun-at, dawatem nga aramidenda.

Iti panagawid iti pagtaengan:

- No adda dagiti sugatmo wenno ramit nga intravascular (kas iti catheter wenno dialysis port a naikabit iti urat ti dara) siguraduen nga ammom nga asikasuen dagitoy.
- Amaden no ti temporario a ramit ti medisina (kas iti catheter) a nakakabit kenka, mabalin nga ikkaten.
- No makitam a ti nagiwaan wenno nagtudokan ket mangruging nga aglanga a naimpektaran (nalabaga, bimmukno, nabara ken limteg), awagan a dagus ti doktormo, nangruna no addaanka iti gurigor. .

Para iti ad-adu pay nga impormasion, kitaen ti website ti CDC iti <https://www.cdc.gov/mrsa/>